

## Rapport annuel de la Fédération suisse de canoë-kayak 2023



**31 décembre 2023**

**Responsable : Comité directeur de la fédération suisse de canoë-kayak Swiss Canoe**

**Plus d'informations : [www.swisscanoe.ch](http://www.swisscanoe.ch)**

# Table des matières

Pour les lecteurs pressés	3
Rapport annuel du président	5
Rapport annuel du bureau	7
Rapport annuel des finances	9
Rapport annuel sur la formation	12
Rapport annuel compétition et sport de performance	14
Rapport annuel sport de masse	17
Rapport annuel Eaux et environnement	20

Photo de couverture : Simon Werro sur la wiesse Lütschine, photo : Jeremias Schlaefli

# Pour les lecteurs pressés

## **Rapport annuel du président**

Nous continuons à nous orienter vers la stratégie "Plus forts ensemble". Ensemble, nous formons l'association, et pour réussir, nous avons besoin de la participation de tous! Les succès de l'année dernière comprennent le lancement de Hitobito, un nouveau site Internet et des places de quota pour les Jeux Olympiques de Paris. Malgré les défis, comme le changement de direction, le conseil d'administration reste optimiste. Mägu Wyss se retire comme prévu de la présidence et Ilja Vyslouzil se présente aux élections.

## **Rapport annuel du bureau**

En 2023, le bureau de Swiss Canoe a connu de nombreux changements. Après le passage de notre directrice de longue date Annalena Kuttenger à Swiss Olympic, Lukas Christen a d'abord pris le relais, puis Jeremias Schlaefli à la fin de l'année. Malgré les difficultés, la situation a été gérée avec succès. Il y a également eu des changements de personnel dans le domaine des finances et du back-office. En 2024, nous nous concentrerons sur la révision de la structure organisationnelle et nous nous focaliserons sur la nouvelle organisation à partir de 2025.

## **Rapport annuel des finances**

Les comptes annuels se soldent par une légère perte, avec des frais de comptabilité plus élevés et une vérification des factures émises non réglées à prendre en compte. Le budget pour 2024 montre une perte relativement importante, due à la stabilisation après les changements de personnel. L'accent est mis sur la révision de la structure organisationnelle et le soutien du sport de masse. Malgré les défis financiers, l'objectif est de présenter un budget équilibré à partir de 2025. La collaboration avec la société fiduciaire Balmer-Etienne AG s'est déroulée sans problème et la révision n'a révélé aucune anomalie.

## **Rapport annuel sur la formation**

Les changements de personnel au sein du bureau ont eu des répercussions sur la formation. Des ressources ont été engagées, ce qui a empêché certains projets d'avancer comme prévu. La relance de la commission de formation et la promesse du projet de revitalisation "paddleSTARS fit for future" au second semestre 2023 offrent la possibilité d'investir dans la promotion de la relève.

## **Rapport annuel sport de compétition et de performance**

Au cours de la saison 2023, Swiss Canoe a enregistré des succès impressionnants dans le sport de compétition, notamment des podiums en Coupe du monde de slalom en canoë et des médailles aux Jeux européens et aux championnats du monde. Martin Dougoud et Alena Marx ont assuré deux places de quota pour les Jeux olympiques de Paris. La structure de promotion du slalom en canoë continue à être développée, notamment en ce qui concerne la nouvelle discipline du kayak cross. Le niveau de performance actuel des jeunes pagayeurs/pagayeuses de la course en ligne montre les fruits d'un travail de développement réussi. En kayak-polo, la collaboration entre les entraîneurs de club et les entraîneurs nationaux est optimisée, tandis qu'en descente, un championnat d'Europe à domicile se profile. En bref : Paris, nous sommes prêts !

### **Rapport annuel sport de masse**

L'année dernière, l'accent a été mis sur des changements importants au bureau, notamment en vue d'intégrer davantage le sport de masse. En octobre 2023, nous avons pu présenter fièrement le nouveau site Internet, centré sur l'utilisateur, qui représente une contribution importante au développement futur des sports de pagaie. En outre, un travail important a été réalisé dans diverses commissions technique, par exemple dans les domaines du kayak de mer, des randonnées en eaux vives, du SUP, de la PaddleAbility. Mais nous voulons plus ! Nous voulons développer ensemble les sports de pagaie en Suisse et avons des idées pour de nombreux autres projets sympas. Tu en as aussi ? Ou tu veux aider à mettre en œuvre des idées. Alors contacte-nous ! Ensemble, nous sommes plus forts.

### **Rapport annuel Eaux et environnement**

En 2023, plusieurs projets ont été menés à bien. Pour la première fois, une vidange négociée par Swiss Canoe a été réalisée sur la Lonza, spécialement pour les pagayeurs et pagayuses. La surveillance de la qualité de l'eau reste un défi central et nous demandons à nos membres de nous soutenir en permanence. De plus, des contacts ont été établis avec des associations environnementales et la fédération de pêche.

# Rapport annuel du président

*Martin Wyss*

Le conseil d'administration continue de s'orienter vers le document stratégique "plus forts ensemble". John F. Kennedy avait déjà remarqué que ce slogan n'était pas qu'un mot creux lors de son discours d'investiture en tant que président des Etats-Unis en 1960. Il avait alors dit à son peuple : "la question n'est pas ce que le pays peut me donner - mais - ce que je peux donner au pays". Cette déclaration fait mouche. Transposé à la fédération de canoë, cela signifie que ce n'est que si tous les membres de la fédération réfléchissent à ce que je peux faire pour que notre fédération fonctionne de manière optimale que nous serons capables de mettre en œuvre les mesures stratégiques. Je me répète volontiers, la fédération n'est pas celle d'Olten, de Huningue ou de Rapperswil . L'association, c'est nous, tous les membres de toutes les sections de l'association.



Le conseil d'administration et la direction tentent de mettre en œuvre la stratégie année après année avec des mesures appropriées. L'année dernière, nos principaux objectifs étaient de faire voler Hitobito, de lancer le nouveau site Internet et d'obtenir des places de quota pour les Jeux olympiques de Paris 2024.

Hitobito fonctionne, mais il n'est pas encore assez développé pour que nous puissions échanger des données sans problème entre les clubs et la direction. Il est clair que nous avons encore du travail à faire pour améliorer le système.

Nous pensons que le nouveau site Internet est un grand succès, qu'il reflète la diversité de notre association et qu'il motive nos membres à se renseigner sur les nouveautés et les informations utiles.

Nous espérons également que ce site permettra d'aller chercher les kayakistes qui ne sont pas encore membres de l'association et de gagner ainsi de nouveaux membres.

Le troisième grand objectif de l'année dernière était d'obtenir des places de quota pour Paris. Ici, nous avons un grand succès à enregistrer en canoë-kayak slalom, dans 5 des 6 disciplines, des bateaux suisses seront au départ des JO de Paris.

L'exercice 2023 a été marqué par un nouveau changement de direction. Ce changement nous a fortement ralentis et limités dans notre développement. Certaines questions en suspens et demandes d'organisations partenaires et de membres n'ont pas pu être réglées de cette manière,

nous en avons parlé. Nous sommes d'autant plus heureux que le nouveau départ avec Jeremias Schläfli en tant que directeur général s'est très bien passé. Nous envisageons l'avenir avec beaucoup d'optimisme et nous continuerons à faire avancer les choses en matière de personnel.

Il y aura également du changement au sein du conseil d'administration, je me retirerai en tant que membre du conseil et président et passerai le relais à Ilja Vyslouzil. Pour la première fois, nous avons eu l'occasion d'initier lentement un nouveau président issu du conseil d'administration à ses nouvelles fonctions et d'assurer ainsi une continuité optimale.

Je remercie chaleureusement les membres de mon conseil d'administration, la direction, tous les employés de l'association ainsi que les centaines de bénévoles qui travaillent sans relâche pour que notre association continue à prospérer.

Je nous souhaite à tous une saison de canoë décontractée et riche en eau, avec beaucoup de plaisir et de bonnes expériences sur et en dehors de l'eau.

# Rapport annuel du bureau

*Jeremias Schlaefli*

L'année 2023 au bureau a été marquée par de nombreux changements à tous les niveaux. Avec l'assemblée des délégués à Rapperswil comme dernier acte, Annalena Kuttenberger, notre secrétaire générale de longue date, est passée à Swiss Olympic. Nous étions tous conscients que ce changement de personnel ne passerait pas inaperçu au sein de notre association.

Avec Lukas Christen, Swiss Canoe a pu recruter un manager sportif expérimenté pour succéder à Annalena. Lukas a accepté ce nouveau poste avec enthousiasme. Assez rapidement, il est cependant devenu clair pour les deux parties que cette collaboration serait différente de ce qui avait été imaginé au départ. La perspective externe de Lukas a mis en évidence certains problèmes structurels ainsi que les défis et les exigences élevées envers les collaborateurs de Swiss Canoe dans le cadre des activités quotidiennes. Au cours de nombreuses discussions constructives, mais aussi parfois difficiles, différentes solutions se sont dessinées.

J'ai donc eu l'opportunité de prendre la direction de Swiss Canoe à partir de septembre 2023. Lukas m'a soutenu activement jusqu'à la fin de l'année 2023 et a facilité mes débuts. Comme j'avais déjà occupé différents rôles chez Swiss Canoe auparavant, j'ai pu m'adapter rapidement à mes nouvelles tâches. Les premiers mois en tant que directeur de Swiss Canoe ont été turbulents et marqués par un travail intensif. Trois directeurs en seulement un an, est-ce que ça peut marcher ? Bien sûr, nous avons dû mettre temporairement de côté certains projets à long terme et nous concentrer sur les affaires courantes. Grâce au grand soutien de toutes les parties et à la compréhension de toute la famille du canoë-kayak, nous avons pu relever le défi malgré cette situation initiale difficile, en tenant compte des circonstances. Un merci particulier à Lukas pour son engagement envers Swiss Canoe et la manière constructive dont il a géré cette année difficile. Un grand merci également à Annalena qui, malgré son nouveau travail, a été disponible cette année pour répondre à de nombreuses questions et explications.

## **Personnel**

Le bureau a également connu quelques changements au niveau du personnel. En été, des défis ont été constatés en particulier dans les processus de la comptabilité financière, ce qui a conduit à la publication d'une offre d'emploi pour un spécialiste en comptabilité. Avec Beatrice Walti, nous avons pu recruter une comptable expérimentée et compétente. Au milieu de ces changements, Franziska Pokorny a saisi l'opportunité d'une offre d'emploi à la ville de Coire, ce qui est nettement plus proche de son lieu de résidence. Nous souhaitons ici remercier chaleureusement Fränzi pour son grand engagement loyal et précieux pour l'association !

De plus, depuis janvier, Stéphanie Vögtlin nous aide temporairement à l'heure, notamment pour la finalisation et la traduction du site Internet. Afin de pouvoir gérer le changement frais au sein de la direction malgré le congé non payé prévu depuis longtemps déjà de Bene Lagler, le conseil d'administration a décidé en automne 2023 d'attribuer 10 pour cent de poste à Ilja Vyslouzil, membre du conseil d'administration, afin d'assurer la transition. Il s'agissait de garantir pendant cette période un échange aussi fluide que possible entre le conseil d'administration en tant qu'organe opérationnel et la direction dans les affaires courantes. Cette décision a fait ses preuves et il est prévu de maintenir un lien étroit entre le conseil d'administration et la direction. Cela permet également de réduire l'avance de la direction en matière d'information par rapport au conseil d'administration et d'institutionnaliser l'échange entre le niveau stratégique et le niveau opérationnel.

Actuellement, le bureau est occupé comme suit :

- Direction (60%), Jeremias Schlaefli
- Directeur sportif (70%), Ralph Rüdüsüli
- Responsable de la formation (70%), Benedikt Lagler
- Finances (40%), Beatrice Walti
- Backoffice (à l'heure), Stéphanie Vögtlin
- Délégué du conseil d'administration (10%), Ilja Vyslouzil

Un autre changement de personnel nous attend à la fin de l'année 2024. Comme l'a décidé et communiqué le comité directeur fin 2023, le poste de directeur sportif doit être repourvu pour le nouveau cycle olympique. Ainsi, après les Jeux Olympiques, l'ère de Ralph Rüdüsüli Laurent, qui travaille à la direction de Swiss Canoe depuis 2015 et qui a contribué de manière déterminante à professionnaliser et à développer notre organisation de manière significative, prendra fin. Nous espérons trouver rapidement un(e) successeur(e) approprié(e) à ce poste afin d'assurer une transition en douceur. A ce stade, nous souhaitons déjà remercier Ralph pour son grand engagement. Grâce à son travail, le sport de haut niveau en canoë-kayak en Suisse a été élevé à un autre niveau.



### **Perspectives pour 2024**

En collaboration avec le conseil d'administration, nous sommes en train de revoir et de développer la structure organisationnelle et les processus au sein de l'association. Une partie essentielle de ce processus sera la priorisation de différents projets et l'amélioration du contrôle de l'avancement des projets. Notre objectif est de profiter de l'année 2024 pour stabiliser la situation et être à nouveau en position optimale à partir de 2025. En 2024, nous visons en outre à améliorer la représentation du sport de masse au sein du secrétariat et à attribuer à nouveau des pourcentages de postes fixes aux tâches du back-office. Après une période où nous avons été moins présents, nous souhaitons à nouveau intensifier la communication cette année et vous informer davantage.

Cette année encore, un grand merci aux quelque 60 collaborateurs temporaires et bénévoles de Swiss Canoe. En tant que responsables de camps, experts dans les cours de formation, collaborateurs infatigables dans les commissions spécialisées, groupes de travail et projets, ils jouent un rôle incroyablement important dans le développement des sports de pagaie en Suisse. Sans votre engagement, rien ne serait possible, un grand merci !

# Rapport annuel des finances

*Jeremias Schlaefli et Stephan Pfefferli*

Après une année riche en événements, tant le bureau que le conseil d'administration se sont penchés de manière intensive sur les processus financiers et le budget pour l'année 2024. Différents projets, comme le reporting, un changement du plan comptable et de la structure des centres de coûts, sont prévus pour 2024. De plus, il est prévu d'adapter à l'avenir une fiche de compte d'exploitation détaillée afin d'obtenir des informations plus précises sur les flux de fonds au sein de l'association et d'augmenter ainsi la transparence vis-à-vis de nos membres. La comptabilité des salaires sera à nouveau assurée par le secrétariat à partir de 2024, ce qui réduira les dépenses pour les services externes.



## Comptes annuels 2023

Les comptes annuels se soldent par une perte d'environ 48'000 CHF. Cette perte est supérieure à la perte budgétée d'environ 38 000 CHF. Dans une année marquée par les changements, il y a également eu des changements continus dans ce domaine. Jusqu'à la fin, nous étions sur la bonne voie pour respecter le budget, mais nous avons dû faire des provisions de près de CHF 12'000 pour les soldes d'heures supplémentaires de nos employés dans les comptes annuels 2023. Il convient de souligner certains écarts par rapport au budget:

### Dépenses comptabilité

En 2023, les dépenses dans le domaine de la comptabilité ont été nettement plus élevées que celles prévues au budget et ont également été nettement plus élevées que les années précédentes. La raison en est l'introduction de deux nouveaux directeurs et de deux nouvelles collaboratrices dans le domaine des finances, ce qui a entraîné d'une part des demandes de renseignements supplémentaires auprès de Balmer-Etienne et des efforts de formation, et d'autre part plus de compétences financières au sein du secrétariat.

### Nettoyage

Cette année, des efforts ciblés ont été entrepris pour réduire le nombre comparativement élevé de débiteurs ouverts. Malgré cela, certains débiteurs ont à nouveau dû être amortis.

Revenus supplémentaires	En raison d'une erreur de comptabilisation les années précédentes, un revenu hors exploitation relativement élevé a pu être comptabilisé. De plus, nous avons reçu en 2023 des contributions supplémentaires non budgétées de Swiss Olympic dans le domaine de l'éthique.
Carte des cours d'eau	Bien que le projet de carte des cours d'eau ait fait de grands progrès, il n'a pas encore pu être achevé comme prévu en 2023. En conséquence, les frais d'impression n'ont pas encore été payés et entraînent des écarts relativement importants dans la comparaison des budgets.

### **Budget 2024**

En regardant le budget 2024, une certaine inquiétude pourrait surgir. Le budget présente une perte de CHF 88,000. C'est pour cette raison qu'il est particulièrement important pour nous d'expliquer le budget 2024. Après les troubles et incertitudes considérables causés par les nombreux changements au sein du bureau, il est particulièrement important pour l'ensemble du conseil d'administration de stabiliser la situation en 2024. Par rapport aux années précédentes, cela se traduit par une augmentation des ressources au sein du secrétariat.

En 2024, le travail dans le sport de masse ainsi que le soutien des commissions spécialisées bénévoles ont également été quelque peu négligés. Le comité directeur a l'intention de renforcer délibérément aussi ce domaine en créant un poste pour le sport de masse au sein du secrétariat.

2024 est une année olympique. Ces dernières années, des fonds ont été investis par Swiss Canoe dans le sport de compétition en vue de cet événement. Nous sommes maintenant dans le sprint final du cycle olympique 2024. Le slalom est sur le point de faire un pas en avant dans le système de soutien de Swiss Olympic, afin de recevoir des subventions supplémentaires pour le prochain cycle olympique. Cette dynamique ne doit pas être freinée si près du but, car une progression dans le système de classification de Swiss Olympic représente une chance pour toute l'association.

Pour le comité, il est important de pouvoir présenter à nouveau un budget équilibré à long terme. La planification pour les années 2025 et 2026 a déjà commencé, différents scénarios sont discutés. Nous sommes confiants de pouvoir présenter à nouveau un budget équilibré à partir de 2025 et de sortir renforcés de cette situation.

### **Fiduciaire et révision**

L'établissement des comptes annuels s'est déroulé dans les délais et sans difficultés. La collaboration entre la direction et la société fiduciaire Balmer-Etienne AG est désormais bien rodée. Les systèmes fonctionnent de manière fiable et aucune réclamation n'a été formulée lors de la révision.



# SPORT

*Vous êtes la Loterie Romande*



**JOUER, C'EST AUSSI SOUTENIR.  
GRÂCE À VOUS, EN 2023, LA LOTERIE ROMANDE DISTRIBUE  
243,4 MILLIONS DE FRANCS À L'ACTION SOCIALE, AU SPORT,  
À LA CULTURE ET À L'ENVIRONNEMENT.**



Retrouvez tous les bénéficiaires

# Rapport annuel sur la formation

*Benedikt Lagler*

En 2023, les changements de personnel ont également eu un impact sur le secteur de la formation : certaines ressources ont ainsi été mobilisées au profit de l'introduction et de la gestion quotidienne du secrétariat. Par conséquent, certains projets de formation n'ont pas pu être menés à bien comme prévu. Néanmoins, la commission de formation a été relancée et devrait prendre son envol en 2024. Ce qui a compliqué les changements décrits précédemment, c'est mon absence prévue de longue date d'octobre 2023 à mi-février 2024. Pendant cette période, Reto Wyss m'a magnifiquement remplacé avec un petit travail. Un grand merci pour cela !



## **Jeunesse et sport (J+S)**

En 2023, onze cours au total ont été organisés. Les deux formations de base ont permis de former 35 nouveaux moniteurs, qui peuvent ainsi apporter une contribution importante à la promotion du canoë-kayak. Malheureusement, les candidats ne viennent que de quelques clubs. Il faudra mettre l'accent sur ce point à l'avenir. Au niveau administratif, la nouvelle base de données introduite par l'OFSP à la fin de l'année 2022 (base de données nationale sport NDS) a également entraîné un certain surcroît de travail et des boucles supplémentaires de la part des coachs J+S en 2023. Petit à petit, les problèmes et les défis initiaux de la base de données sont réduits. Dans certains domaines, il faudra encore faire preuve de patience.

## **Sport pour adultes (esa)**

En 2023, sept cours esa ont été organisés, dont trois étaient des modules de formation continue avec un thème spécifique (kayak du mer, SUP et eaux vives). Le défi de l'esa est la petite taille des groupes et l'incertitude qui en découle quant à l'exécution des modules. Là encore, la nouvelle base de données a suscité quelques points d'interrogation, car les moniteurs esa ont accès à la BDNS dans le cadre des cours afin de consulter leurs qualifications et leurs validités.

## **Paddle Level et paddleSTARS**

En 2023 236 Paddle Level ont pu être attribués. Ce qui représente une augmentation par rapport à 2022. En 2024, la commission de formation se penchera sur la manière d'optimiser l'attribution sur le plan administratif, ce qui, espérons-le, permettra d'attribuer encore plus de Paddle Level à l'avenir.

paddleSTARS faisait partie intégrante des cours de moniteurs en 2023. Malheureusement, la version pour la relève de Paddle Level n'a pas pu être promue plus activement à la base.

### **Projet de revitalisation**

Au cours du second semestre, le projet de revitalisation "paddleSTARS fit 4 future" a été approuvé par Swiss Olympic. Il sera ainsi possible de recourir à ces ressources au cours des dix-huit prochains mois. L'objectif du projet est d'aider les clubs à reprendre ou à assurer une promotion durable des jeunes talents. Il s'agit de développer et de mettre à disposition des outils qui aident le travail de promotion des jeunes talents. La responsabilité de faire de ce projet un succès nous incombe à tous.

### **Commission de formation - réactivation / reformation**

L'année dernière, la commission de formation a été réactivée ou plutôt reformée. Des représentants de tous les domaines de formation y siègent. Ainsi, la formation peut être développée en intégrant différents points de vue au niveau stratégique et opérationnel et les projets existants peuvent être discutés et traités au sein de la commission.

### **Merci à**

En 2023, il y a eu à nouveau des personnes très diverses qui méritent un remerciement spécial de la part de la formation de Swiss Canoe : un remerciement spécial va à la patience de tous les coachs J+S, qui ont dû faire preuve de beaucoup de patience supplémentaire avec la nouvelle BDNS. Sans les membres de la commission de formation, les experts, les moniteurs, les entraîneurs, les participants, les membres du comité, les fonctionnaires, les collègues et toutes les personnes impliquées dans la formation, la formation à Swiss Canoe n'existerait pas. Un grand merci pour l'engagement de tous les participants !

# Rapport annuel compétition et sport de performance

*Ilja Vyslouzil et Ralph Rüdüsüli Laurent*

Quelle saison 2023 nous avons pu vivre dans les disciplines de sport de performance de Swiss Canoe ! Des podiums de Coupe du monde en slalom grâce à Martin Dougoud, Dimitri Marx et Jan Rohrer, parfois deux Suisses sont montés sur le podium. Canoë-kayak slalom pour la première fois aux Jeux olympiques européens, les European Games, et la Suisse remporte une médaille d'argent avec Martin Dougoud et se met en évidence en tant qu'équipe avec des places fortes. Franziska Widmer retrouve également sa force d'antan aux European Games, elle s'améliore de course en course et rejoint ainsi l'élite européenne. Luca Lauper remporte plusieurs médailles aux championnats d'Europe et du monde juniors en régate. Avec Aaron Schmitter, Fynn Wyss et Sven Hirzel, Luca obtient une 4ème et une 5ème place en quatre lors de ces mêmes championnats espoirs, tandis que les autres membres de l'équipe dans les catégories juniors et U23 assurent de fortes performances supplémentaires. En descente, Hannah Müller termine 4ème au classement général de la coupe du monde et Linus Bolzern 5ème. L'équipe de descente rentre des CMJ et des CM U-23 à Roudnice avec plusieurs médailles et une nouvelle championne du monde junior, Mona Clavadetscher. Alena Marx remporte la médaille de bronze en kayak cross aux championnats du monde U23. La Suisse participe pour la première fois avec 4 équipes aux championnats d'Europe de kayak-polo. L'équipe féminine des moins de 21 ans doit faire un peu d'apprentissage et termine le tournoi à la 10ème et dernière place. Les trois autres équipes obtiennent des places dans le deuxième tiers du classement grâce à des performances solides. La saison s'est déroulée avec tant de succès que l'on aurait pu penser que les performances allaient peut-être se dégrader un peu vers la fin. Mais non, aux championnats du monde de slalom à Londres, Martin Dougoud se classe 4ème en kayak le samedi et le dimanche final, il couronne sa saison phénoménale en décrochant la médaille de bronze en kayak cross. Au même endroit, Alena Marx gagne un quota olympique en kayak, qui a été forcé cette année, avec une 16ème place. Mais elle montre aussi des courses très rapides en C1 et, avec une 14ème place en cross, elle prouve son potentiel pour faire sensation à Paris en tant que jeune athlète avec une expérience olympique. Son frère Dimitri Marx complète le résultat des championnats du monde avec une 7ème place en cross. En fin de compte, la Suisse a maintenant deux quotas pour Paris grâce à Martin Dougoud et Alena Marx. Une autre en cross masculin est envisageable, avec Dimitri Marx et Jan Rohrer, la Suisse a deux autres bateaux dans le top 10 mondial en plus de Martin Dougoud, et Manuel Munsch, 11ème des European Games dans cette nouvelle discipline olympique, dans ses rangs. Pour



Photo : Martin Dougoud sur le podium des championnats du monde à Londres (Photo : Ralph Rüdüsüli Laurent)

Thomas Koechlin, il existe des chances théoriques d'obtenir un quota en C1 chez les hommes. Il n'était pas évident d'obtenir ces superbes résultats dans les sports olympiques, puisque dans les deux sports, les head coaches de longue date ont quitté leurs fonctions à la fin de la saison 2022. Pierre Labarelle pour le slalom, et Matthias Krähenbühl pour la régates, et leurs équipes méritent une grande reconnaissance et un merci encore plus grand pour avoir contribué à ces succès grâce à leur travail.

## **Situation actuelle de la structure de promotion du sport de compétition**

### Canoë slalom

En plus des centres de performance régionaux bien établis, Genève, Berne-Bienne et Zurich, le centre de performance régional des Grisons a pu être inauguré cette année, sous la responsabilité du club de canoë de Coire.

En raison de l'attrait médiatique et du fait que la nouvelle discipline olympique, le kayak cross, correspond à l'esprit du temps, on peut s'attendre à ce qu'elle fasse également partie du programme olympique à Los Angeles en 2028. Cela signifie que le kayak cross doit être intégré de A à Z dans les structures de promotion : de la formation des moniteurs et des entraîneurs aux compétitions nationales, aux sélections des cadres de la relève et à l'infrastructure et à l'entraînement des centres de performance régionaux. En outre, le projet scientifique sur le diagnostic de performance en slalom et en cross, qui sera bientôt terminé, doit être poursuivi afin d'obtenir plus de connaissances sur la gestion de la performance au plus haut niveau international. C'est la seule façon pour la Suisse de conserver le plus longtemps possible l'avance qu'elle a prise jusqu'à présent sur les autres nations. Le centre national de performance de Bâle/Huningue joue un rôle de plus en plus important dans la promotion, c'est pourquoi il est également à la disposition des juniors pendant différents jours de la semaine comme lieu d'entraînement.

### Canoë-kayak course en ligne / descente

Le travail dans les centres de performance régionaux porte ses fruits, comme le prouve le niveau de performance actuel des jeunes pagayeurs/pagayuses. Le canoë-kayak de compétition est une bonne alternative pour les sportifs d'eau vive très ambitieux, qui peuvent ainsi pratiquer le sport de haut niveau de manière professionnelle avec le soutien financier de l'aide sportive et de l'armée. Cette voie devrait donc être développée pour les athlètes intéressés.

Plusieurs entraînements encadrés ont lieu chaque jour au centre national de performance de Rapperswil-Jona, ce qui garantit la poursuite du précieux travail de développement dans les régions avec les meilleurs athlètes en âge d'être élites et, pour certains, encore en âge d'être juniors. En descente, nous aurons également des championnats d'Europe à domicile en 2024 dans les catégories U18 et U23. Un tel événement est toujours l'occasion d'inspirer une nouvelle génération et offre une belle opportunité de développement pour la discipline.

### Kayak-polo

En ce qui concerne la performance, le kayak-polo est actuellement entraîné dans trois clubs. Ces clubs font un très bon travail. Plusieurs joueurs/joueuses ont également joué l'année dernière dans des équipes étrangères. Grâce à leur expérience, ils augmentent le niveau dans les clubs suisses et dans les équipes nationales. Malgré ces trois clubs très actifs, c'est un défi pour les deux équipes féminines de trouver suffisamment de joueuses prêtes à miser à fond sur le polo. Dans ce domaine, les clubs et la fédération doivent investir encore plus dans la promotion des femmes. Un autre point fort est la collaboration entre les entraîneurs de club et les entraîneurs nationaux. Les joueurs/joueuses sont majoritairement entraînés dans les clubs. C'est une grande différence par rapport aux autres disciplines. C'est pourquoi la structure de promotion du Kayak-polo doit être adaptée en conséquence. Franziska Bartelt a terminé avec succès la formation d'entraîneur professionnel. C'est maintenant à la fédération, à Fako Polo et aux clubs d'utiliser leurs connaissances pour optimiser la collaboration évoquée ci-dessus.

## **Sport de haut niveau et armée**

L'armée continue d'être un grand soutien de la fédération de canoë-kayak en ce qui concerne le sport de compétition dans les disciplines olympiques. Cette année encore, trois athlètes de Swiss Canoe, Noé Anderegge en slalom, Donat Donhauser et Raphael Muff, tous deux en régate, ont pu participer à l'école de recrues pour sportifs d'élite et profiter d'excellentes conditions d'entraînement pendant cette période. Silvan Diethelm a malheureusement dû repousser sa participation d'un an en raison d'une blessure à l'épaule.

### **Soutien aux athlètes Swiss Olympic & Aide sportive**

Les succès décrits plus haut dans les disciplines olympiques se reflètent également dans le nombre d'athlètes soutenus par Swiss Olympic avec une Swiss Olympic Card bronze, argent ou or et qui ont ainsi la chance de recevoir de l'Aide sportive des contributions d'encouragement individuelles d'un montant annuel de 6000 à 30 000 CHF.

*Goldcard* (médaillon aux JO, aux CM ou or aux CE, valable un an)

- Martin Dougoud (SL)

*Carte argent* (Top 12 CE, Top 16 CM, valable jusqu'à la fin du cycle olympique)

- Gelindo Chiarello (SL)
- Thomas Koechlin (SL)
- Dimitri Marx (SL)
- Manuel Munsch (SL)
- Jan Rohrer (SL)

*Carte de bronze* (Top 12 CE J/U23, Top 16 CM J/U23, valable jusqu'à 6 ans maximum)

- Jessica Duc (SL)
- Nicolas Fehlmann (SL)
- Patrick Gutknecht (SL)
- Alena Marx (SL) (argent atteint pour des raisons stratégiques sur le bronze)
- Pitt Rohrer (SL)
- Eyleen Vuilleumier (SL)
- Luca Lauper (RE)
- Fynn Wyss (RE)

### **Classement 2024-2024**

Swiss Olympic a établi un pronostic pour le classement après Paris sur la base du travail effectué jusqu'à présent concernant la mise en œuvre du concept de sport de compétition et des résultats déjà obtenus :

- Slalom: Classement 2 (possible si au moins un résultat dans le top 16 à Paris)
- Régate: Classement 4
- Kayak-polo : Classement 4
- Descente: Classement 4

### **Merci à**

Les succès et les objectifs mentionnés ci-dessus n'ont pu et ne peuvent être atteints que grâce à une grande équipe qui s'investit énormément chaque jour. Outre les collaborateurs rémunérés, d'innombrables bénévoles travaillent dans différents domaines, du niveau du club au comité directeur de Swiss Canoe, en passant par les centres de performance régionaux, les commissions techniques, les juges de portes et les chronométreurs. Nous sommes extrêmement reconnaissants d'avoir pu compter sur l'aide de chacun d'entre vous dans le passé.

**Paris 2024 nous sommes prêts !**

# Rapport annuel sport de masse

*David Storey*

Les changements au sein du bureau ont été une priorité importante de notre travail l'année dernière, et notre priorité reste de créer une organisation durable capable de réussir au cours des 100 prochaines années. Cette année, nous avons dû prendre de nombreuses décisions difficiles et avons tiré quelques leçons. Nous avons une fois de plus pris conscience de la dimension des défis auxquels sont confrontées les petites organisations comme la nôtre. Nous sommes confrontés à de nombreuses attentes et exigences. Pour y répondre, nous ne disposons toutefois que de ressources limitées. L'impact des changements de cette année a été important, mais malgré ces difficultés, le travail au sein du sport de masse s'est poursuivi à plein régime et reste au cœur de notre processus décisionnel au sein de la fédération. Nous avons travaillé et travaillons dur pour construire une organisation pour l'avenir et nous assurer que nous travaillons dans la direction indiquée par notre stratégie. Les changements prennent du temps, mais nous sommes sur la bonne voie et nous attendons avec impatience les développements au sein de Swiss Canoe dans les années à venir. Cette année, nous avons été fiers de pouvoir enfin présenter notre nouveau site web le 17 octobre. Ce fut une étape importante ! Il offre désormais un aperçu frais et inspirant de notre sport et constitue une ressource importante pour les pagayeurs et pagayuses en Suisse. Il a constitué la principale priorité de l'année passée et est un élément important pour notre développement futur. Le nouveau site web n'a été rendu possible que grâce à de nombreuses heures de travail bénévole et à un investissement en temps considérable de notre équipe au bureau.

Un remerciement particulier est adressé ici à Dave pour son effort bénévole supplémentaire (note de la direction) Les commissions technique dans le sport de masse du SUP, du kayak de mer et des eaux vive tourisme ont continué à développer des projets et à participer à la prise de décision de Swiss Canoe sur un grand nombre de sujets. Nous sommes en train de mettre en place une nouvelle FAKO pour PaddleAbility afin de développer les possibilités pour les personnes handicapées dans notre sport. Nous avons également lancé une réorganisation qui permettra de consacrer davantage de ressources au sport de masse au sein du bureau. Nous recherchons également des personnes issues de la communauté du sport de masse pour nous aider au sein du comité directeur et de nos FAKO. Alors viens nous aider et diffuser les nouvelles :-)

## **Le nouveau site web de Swiss Canoe**

2023 a été l'aboutissement d'un projet de deux ans visant à donner vie au nouveau site web de Swiss Canoe. Le projet est né de notre stratégie "Plus forts ensemble". En plaçant l'utilisateur au centre de nos préoccupations, nous avons conçu et réalisé le site dans le but de créer une ressource utile pour nos clubs et nos pagayeurs. Le site a été conçu en pensant à chaque pagayeur et est basé sur cinq "mondes" du canoë-kayak suisse : les disciplines, les pagayeurs, les entraîneurs et les moniteurs, les fans et les athlètes de nos disciplines de compétition et les bénévoles des clubs et des fédérations. En tant que pagayeur d'eau vive, tu peux donc entrer par le monde des pagayeurs ou des eaux vives, en tant qu'entraîneur par le monde des entraîneurs ou en tant que membre du comité d'un club par le monde des fédérations.

Dans chaque monde, tu ne recevras que les nouvelles et les événements pertinents pour la discipline ou le domaine en question, ainsi que des ressources adaptées à tes besoins. Le pôle de connaissances est le début d'une collection de documents et de liens utiles pour nos pagayeurs, entraîneurs et bénévoles. La page Sites est reliée à chaque monde pour trouver rapidement des clubs, des écoles et des magasins pertinents pour chaque discipline. Une nouveauté sur la page des sites de canoë suisses est la possibilité de rechercher des installations spécifiques en Suisse et au-delà par discipline ou par type. Découvre où se trouve le terrain de polo ou la piste de régates la plus proche, le parc d'eau vive le plus proche ou les portes de slalom suspendues les plus proches pour exercer tes compétences.

Le travail sur le site n'est pas encore terminé et nous sommes heureux de recevoir tes commentaires. Notre objectif est de continuer à développer les ressources afin de créer un lieu vraiment précieux pour les pagayeurs en Suisse.

### **FAKO kayak de mer**

Outre le travail de la FAKO eau vive tourisme, décrit plus loin, la FAKO Kayak de mer a poursuivi son travail avec assiduité. Un travail important a été réalisé pour préparer des informations pour le nouveau site web et des documents pour le nouveau pôle de connaissances. On a discuté de la manière de mieux présenter le kayak de mer au sein de Swiss Canoe. Nous nous penchons sur des sujets d'actualité tels que l'endiguement de la propagation des néozoaires, les questions d'accès à nos rivières et à nos lacs ou le développement du système de formation afin de mieux représenter les besoins des pagayeurs au sein de notre communauté.

Le projet Paddlebuch.ch, un système d'information pour les pagayeurs développé à l'origine par l'un des membres de la FAKO, continue de constituer une priorité. Les discussions ont porté sur la stratégie à long terme du site, afin de le maintenir à jour, de rassembler des informations provenant de différentes sources et de fournir une source d'information fiable aux pagayeurs sur les grandes rivières et les lacs.

Pour les Sea Kayak Days, ce fut une nouvelle année de succès avec quatre autres événements sur les lacs de Brienz, de Schiffenen, de Constance et des Quatre-Cantons, auxquels ont participé jusqu'à 30 pagayeurs de tout le pays. Ces événements ont permis aux kayakistes de mer expérimentés d'échanger des informations avec d'autres kayakistes de mer, de créer des liens et de profiter de ces journées sur le lac. Ces journées de pagayage sont ouvertes à tous et sont toujours organisées par un club. Elles proposent un programme supplémentaire pour les pagayeurs/pagayeuses de Swiss Canoe.

### **FAKO PaddleAbility/Paracanoe**

Nous travaillons à l'amélioration des possibilités pour les personnes handicapées de participer à notre sport. Nous sommes en train de mettre en place la FAKO pour PaddleAbility ou ParaCanoe. L'objectif est de rassembler et de mettre en commun les informations et le savoir-faire de tout le pays afin de mieux soutenir les pagayeurs handicapés eux-mêmes ainsi que les clubs et les pagayeurs qui travaillent avec des personnes handicapées.

### **FAKO eaux vives tourisme**

Cette année, la FAKO eaux vives tourisme s'est engagée dans différents projets et a fourni un travail important. En Engadine, grâce au soutien actif de nombreux bénévoles lors du premier Boat&Bild, la situation aux points d'embarquement et de débarquement a pu être améliorée. Des escaliers et des chemins menant à la rivière ont été construits et améliorés, et une signalétique professionnelle a été mise en place.

Ainsi, dans le contexte des travaux réalisés sur l'Inn pour guider les pagayeurs, un concept sommaire de signalétique a été conçu en collaboration avec la commune de Schuol. Les panneaux contiennent un code QR pour les informations sur la rivière sur [www.swisscanoe.ch](http://www.swisscanoe.ch), le logo de Swiss Canoe et les armoiries de la commune. Le modèle doit être utilisé à l'avenir pour améliorer la situation aux points d'embarquement et de débarquement sur d'autres rivières et réduire ainsi le potentiel de conflits. Par la suite, nous avons travaillé sur différents projets d'extension des niveaux des rivières. Depuis quelque temps, des webcams sont utilisées de manière isolée pour surveiller les niveaux de différents cours d'eau. Comme l'indication d'un niveau est plus facile à interpréter qu'une image de caméra, l'équipe de projet autour de Thomas Roggenmoser et la FAKO eaux vives tourisme ont initié un travail de bachelor sur ce thème à la Haute école spécialisée du nord-ouest de la Suisse FHNW, qui s'est achevé au printemps 2023. Les étudiants ont étudié différentes méthodes pour identifier les zones d'eau sur les images des caméras et en tirer des conclusions sur la quantité d'eau. Ils ont pu trier de manière relativement fiable les images d'une série de photos en basses et hautes eaux. Grâce à ce travail, une première pierre a été posée pour établir sur les webcams une estimation de la quantité d'eau par rapport à une image de référence.

Après une longue collaboration et, en dernier lieu, une codirection, Peter Schürch et Vero Wolff souhaitent transmettre la direction de la FAKO eaux vives tourisme à de nouvelles personnes qui veulent continuer à écrire l'histoire de ce succès et lui donner une nouvelle forme. Les personnes intéressées par une collaboration et une direction sont priées de s'annoncer à [tourenwesen@swisscanoe.ch](mailto:tourenwesen@swisscanoe.ch).



Photo : Aides assidues au Boat and Build en Engadine. (Image : Hans Hochstrasser)

### **Nous avons besoin de ton aide**

Comme l'a dit Mägu, la question que nous devons nous poser n'est pas de savoir ce que la fédération fait pour nous, mais ce que nous pouvons faire pour notre sport et notre fédération. Comme nous le disons toujours, nous sommes la fédération, nous tous, et chaque contribution est précieuse. Aide-nous à développer notre sport et rejoins le grand réseau de payeurs de notre fédération qui s'engagent bénévolement parce que nous aimons notre sport. C'est un travail amusant et gratifiant, et nous avons besoin d'aide à tous les niveaux. Sur le nouveau site web, nous avons une page "Aidez-nous" sur laquelle nous annonçons où nous avons besoin d'aide. Si tu as une idée, fais-nous signe et aide-nous à la concrétiser. Si tu as des ressources utiles pour notre pôle de connaissances, envoie-les-nous et si tu as le temps et l'envie de nous aider, fais-le nous savoir.

Pour le sport de masse en particulier, nous cherchons une personne supplémentaire au sein du comité directeur pour soutenir le travail pour les payeurs de loisir, et pour la FAKO eaux vives tourisme et kayak de mer, nous sommes toujours à la recherche de personnes motivées pour renforcer l'équipe. Tout ce dont tu as besoin, c'est soit d'une idée, soit d'un peu de motivation pour aider à la réalisation de nos projets, et tu pourras alors contrôler directement la manière dont notre sport se développe. N'hésite pas à me contacter si tu veux aider et devenir un membre important de la famille suisse du paddle.

Merci de m'avoir lu et j'espère que nous nous verrons sur ou en dehors de l'eau au cours de la saison.

# Rapport annuel Eaux et environnement

*Julian Schäfer*

## **Weisse Lütschine, transformation Sandweidli**

Les seuils défectueux et submergés ont été réparés. Swiss Canoe est en contact avec l'association responsable des seuils, l'état des seuils sera surveillé et l'interdiction de circuler sera levée au moment opportun.

## **Suivi des cours d'eau**

En outre, le monitoring des cours d'eau est le plus grand défi du département des cours d'eau. Nous continuons à demander l'aide de tous les membres. Le contact avec les associations environnementales et la fédération de pêche a été recherché, notamment en ce qui concerne l'initiative pour la biodiversité et les débits résiduels qui y sont liés.

## **Interdictions de circuler en Valais**

Malheureusement, nous n'avons toujours pas de mise à jour, mais nous sommes en contact régulier avec le service de navigation compétent.

## **Centrale électrique Lonza**

La première descente de la Lonza a eu lieu en août 2023. Le samedi, il y a eu une forte participation avec un total de 25 pagayeurs\* présents. Malheureusement, peu de pagayeurs\* ont passé la nuit au camping et le dimanche, peu de participants étaient présents. Des informations seront données sur la date de 2024.

## **Centrale électrique de Landquart**

Swiss Canoe est en train d'échanger avec le KC Coire et Repower. L'opposition de SKV est toujours en suspens.

## **Environnement**

Swiss Canoe prévoit un cours d'écologie en collaboration avec Aquaviva et les gardes-pêche locaux. La date prévue est le 24.8.24 à Bönigen à l'école de kayak Hightide. Plus d'informations suivront

## **Rampe à blocs Kander**

La rampe à blocs sur la Kander sera rénovée dans les années à venir. Nous sommes en contact avec les personnes responsables et avons pu faire valoir les points importants pour les kayakistes.

## **Engstlige**

Des plaintes ont été déposées par des riverains et la commune s'est approchée de Swiss Canoe car de plus en plus de kayakistes faisaient des barbecues et du camping à la sortie.

Nous vous prions de bien vouloir noter que les kayakistes sont autorisés à emprunter la route interdite à la circulation jusqu'à la sortie de l'eau pour la logistique (navette, etc.). Nous vous prions toutefois de ne pas faire de barbecue ou de camper à la sortie.

## **Lac de Bienne**

Swiss Canoe a déposé sa prise de position sur la révision des réserves naturelles Aaredelta Hagneck & Seestrand Lüscherz auprès de l'office compétent.

## **Adaptation du plan directeur des Grisons**

Pour l'adaptation du plan directeur dans les Grisons, Swiss Canoe a élaboré et soumis une prise de position / participation.

### **Transport de kayaks sur les chemins de fer rhétiques**

Les chemins de fer rhétiques ont annoncé qu'ils ne transporteraient plus de kayaks de Reichenau à Ilanz à l'avenir. Cependant, d'autres négociations ont lieu actuellement pour savoir si et comment cela reste possible. L'école de canoë de Versam et le KC Chur en sont les principaux acteurs. Nous vous remercions pour votre engagement !

### **Centrale électrique de Birsfelden**

A la centrale électrique de Birsfelden, une rénovation est imminente pour permettre le passage des poissons. En collaboration avec Wakareba, Swiss Canoe a soumis une prise de position à l'Office fédéral de l'énergie afin d'améliorer la situation actuelle de la route de transfert. WAKAREBA est à la tête de ce projet, merci à vous aussi pour votre travail !

